

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie

**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde

**Band:** 80 (2002)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Vereinsmitteilungen = Communiqués des sociétés = Notiziario sezionale

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Vereinsmitteilungen

## Communiqués des Sociétés

### Notiziario sezionale

**Belp.** Der Abend über Fachausdrücke von A. Nyffenegger wie auch der Diavortrag «Blick in die Natur» von H. Meier gehören der Vergangenheit an. – Sonntag, 14. April, 8.15 Uhr, Mühlematt: halbtägige Frühjahrs-exkursion in den Belpbergwald. – Sonntag, 28. April, Treff beim Bahnhof Belp: Ganztägige Exkursion ins Gurnigelgebiet. Wir kochen eine Suppe bei der oberen Laashütte. Restliche Verpflegung aus dem Rucksack. Wir fahren mit Privatautos. – Sonntag, 5. Mai: ganztägiger Ausflug. Um 8.41 Uhr fahren wir mit der S-Bahn von Belp nach Seftigen. Anschliessend wandern wir in knapp anderthalb Stunden zu einer Waldhütte, wo wir von Walter Mathys bewirtet werden. Auch die Partnerin oder der Partner sind eingeladen. Bis zum Aufbruch bleibt viel Zeit zur Pflege der Kameradschaft. Anmeldung bis 27. April an Ruedi Burkhard, Telefon 031 819 10 36. Da wir ein Kollektivbillett lösen, treffen wir bereits um 8.20 Uhr beim Bahnhof ein. – Je Montag, 22. und 29. April, 13. und 27. Mai, 10., 17. und 24. Juni, treffen wir uns zu den Bestimmungsabenden ab 20 Uhr im Gasthof «Schützen».

**Bex.** Samedi 20 avril, Pose de plaque commémorative Martial Ruchet; Jeudi 16 mai, conférence «Les champignons toxiques et les comestibles», 20 h à l'Hôtel-de-Ville; Dimanche 19 mai, Journée familiale; Samedi 8 juin, UVSM, Journée de printemps, balade dans le Jorat.

**Emmental.** Bericht der 51. Hauptversammlung vom 4. März im Hotel «Schlüssel» in Langnau. Anwesend 27 Mitglieder. Mutationen: Leider sind im verflossenen Jahr zwei liebe Mitglieder verstorben; Iseli Walter, Emmenmatt, und Witschi Hansruedi, Langnau; zusätzlich waren noch zwei Austritte und zwei Eintritte zu vermelden. Mitgliederbestand: 99 Personen. Jahresprogramm: Dienstag, 21. Mai: Kegeln im Gasthof «Emmenmatt» in Emmenmatt. – Montag, 27. Mai: erster Bestimmungsabend. – Samstag/Sonntag, 29./30. Juni und 6./7. Juli: Wanderung zur Doldenhornhütte; Auskunft und Anmeldung bei Morgenthaler Fritz. – Vom Dienstag, 24. September, bis Sonntag,

29. September werden wir die Studientage der Wissenschaftlichen Kommission des VSVP im INFORAMA auf der Bäregg durchführen. – Montag, 28. Oktober: Dia-Abend. – Sonntag, 10. November: Risottoessen im Mooshüsi in Signau. Für jeden Anlass folgt noch ein Programm. Sieger der Vereinsmeisterschaft, wo vorab das aktive Mittun belohnt wird, wurde Hänni Walter, Langnau. Wahlen: Präsident: Grossenbacher Heinz; Vize: Badertscher Alfred; Protokollführerin: Rolli Käthi; sie wurden für zwei Jahre wiedergewählt.

Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern ein gutes Jahr 2002.

**Fricktal.** Alle nachfolgend aufgeführten Pilzbestimmungsabende und Vorträge finden im Rest. «Jägerstübli» in Möhlin statt. – Mittwoch, 15. Mai, 19.30 Uhr: Gattungslehre mit Peter Buser. – Mittwoch, 22. Mai, 19 Uhr: Pilzbestimmen. – Samstag, 1. Juni: Fest Stadelbach. – Mittwoch 5. und 19. Juni sowie 3. Juli, jeweils 19 Uhr: Pilzbestimmen. – Mittwoch, 17. Juli: Exkursion mit anschliessendem Grillplausch aus dem Rucksack. – 14. August bis 30. Oktober, jeweils Mittwoch um 19 Uhr: Pilzbestimmen. – Mittwoch, 4. September: Exkursion mit anschliessendem Grillplausch aus dem Rucksack. – Freitag, 14. Februar 2003: Generalversammlung im Rest. «Jägerstübli» in Möhlin.

**Genève.** Samedi 20 avril, sortie Bois de la Grille, rdez-vs 14 h, bord du Rhône, chemin du Bois des Frères Châtelaine-Vernier, rens. Cl. Boujon (349 09 47). Dimanche 28 avril, sortie Prévondavaux, rdez-vs 9 h 30, Gimel, sortie en direction de St Georges, pique-nique au Signal de Bougy, rens. El H. Seraoui (752 35 08). Lundi 29 avril, 20 h 30, salle TP de biologie, conférence Pierre-Arthur Moreau, «Les champignons associés aux milieux pionniers». Dimanche 5 mai, course Bains-de-la-Caille (F), rdez-vs 9 h 30 col du Mont-de-Sion, pique-nique, rens. J. J. Roth (771 14 48). Du 9 au 12 mai, à la recherche des espèces rivales de myxomycètes, rens. Madame M. Meyer, activité à confirmer, voir le Bulletin FMDS. Dimanche 26 mai, sortie forêt de Disse,

rdez-vs 9 h 30, parking de Gex, rens. Chemarin Michel ou J.J. Roth (771 14 48), pique-nique. Lundi 27 mai, 20 h 30, salle TP de biologie, conférence M. le Professeur H. Cléménçon «Les rhizomorphes». Début juin, cours Discomycètes, voir le BSM, rens. René Dougoud. Dimanche 22 juin, course bois de Veigy, rdez-vs 9 h 30 douane de Douvaine, rens. U. Buchert (751 28 54), pique-nique. Les lundis soirs à 19 h, sauf lundis de Pâques et de Pentecôte, séances de détermination et ouverture de la bibliothèque, Uni-Bastions, salle 315.

### **Herzogenbuchsee und Umgebung.**

Sonntag, 14. April: Mit dem Vogelschutz durch den Frühlingswald. Besammlung 7 Uhr Parkplatz Braui. – Sonntag, 9. Mai: Auffahrthöck in der Hornusserhütte Thörigen. – Samstag, 25. Mai: zu Besuch im Museum Burgrain in Alberswil-Willisau. Besammlung 12.30 Uhr Parkplatz Braui.

**Luzern.** Sommerprogramm. Sonntag, 26. Mai: Ganztagssexkursion. – Montag, 27. Mai: Fritz Dommann: Dias aus dem alten und neuen Russland. – Montag, 3. Juni: Moser-Bestimmungsübungen. – Samstag, 8. Juni: Vormittagssexkursion. – Montag, 10. Juni: Reagenzienabgabe. – Montag, 17. Juni: Moser-Bestimmungsübungen. – Sonntag, 23. Juni: Ganztagssexkursion. – Montag, 24. Juni: Moser-Bestimmungsübungen. – Montag, 1. Juli: Fred Kränzlin: Russulaceae 2. Teil – Täublinge. – Montag, 8. Juli: Moser-Bestimmungsübungen. – Samstag, 13. Juli: Vormittagssexkursion. – Montag, 15. Juli: Moser-Bestimmungsübungen. – Montag, 22. Juli: Moser-Bestimmungsübungen. – Sonntag, 28. Juli: Ganztagssexkursion. – Montag, 29. Juli: Moser-Bestimmungsübungen.

Montage ab August bis Ende Oktober: die «10 Testpilze» und Pilzausstellung mit Besprechung. – Samstag, 10. August: Vormittagssexkursion. – Sonntag, 25. August: Ganztagssexkursion. – 8. bis 14. September: 1. Studienwoche. – 6. bis 12. Oktober: 2. Studienwoche. – Sonntag, 20. Oktober: Schlussexkursion.

Beginn der Montagsveranstaltungen immer um 20.15 Uhr im Rest. «Tribischen». Exkursionen: Ganztagssexkursion: Treffpunkt 8 Uhr beim Rest. «Tribischen», Vormittagssexkursion: Treffpunkt 8 Uhr beim Rest. «Tribischen» und 8.30 Uhr Parkplatz Chärnsmatt Rothenburg.

**La Côte.** Lundi 22 avril, 20 h, reprise des études et déterminations, école des Perrerets

entrée C/B, 1<sup>er</sup> étage, salle 17. Présentation de la bibliothèque par B. Desponds. Samedi 4 mai, 13 h 15, Sortie Prévondavaux, rdez-vs parking de l'école Perrerets, à Gland ou à 13 h 30, sur la place traditionnelle. Resp.: V. Hiltebrand. Lundi 13 mai, 20 h, Etude UVSM à Renens. Samedi 8 juin, à 9 h, sortie botanique UVSM. Balade dans les zones humides du bois du Jorat, rdez-vs restaurant Chalet à Gobet. Lundi 10 juin, à 20 h, Etude UVSM à Pully.

**Lyss und Umgebung.** Mikroskopierabende an den Montagen 4. März, 8. April und 6. Mai, 20 Uhr im Medienraum Kirchenfeldschulhaus Lyss, Untergeschoss, beim Lernschwimmbecken hinterste Türe links.

Bestimmerabende: An den Montagen 19. August, 9. September, 23. September, 30. September und 21. Oktober, jeweils um 20 Uhr im Medienraum Kirchenfeldschulhaus Lyss.

Samstag, 20. April, 13.30 Uhr: Mörchel-exkursion. – An den Montagen 24. Juni, 15. Juli und 29. Juli, jeweils 18 Uhr beim Waldhaus Lyss: Abendexkursion mit Bräteln. – Montag, 12. August, 18 Uhr, beim Waldhaus Lyss oder im Schulhaus: Abendexkursion mit Bräteln. – Sonntag, 25. August, 9 Uhr: Exkursion halber Tag. – Sonntag, 1. September: 1. Regionaler Bestimmertag (Lyss). – Sonntag, 15. September, 9 Uhr: Bettagssexkursion, ganzer Tag, mit Bräteln. – Sonntag, 13. Oktober, 9 Uhr: Exkursion halber Tag. – Samstag, 26. Oktober, 8.45 Uhr: «Böser Cher», ganzer Tag, SBB Lyss. – Samstag, 30. November: Schlussabend im «Sieberhuus», Einladung folgt. Treffpunkt für Exkursionen: Parkplatz gegenüber Gemeindebetriebe Lyss.

Ende Januar 2003: Generalversammlung.

17. und 18. August: Schweizerische Pilzbestimmertagung in Einsiedeln: Anmeldung bitte an unseren Obmann, Tel. 032 384 45 80.

**Mittleres Tösstal.** 4./5. Mai: Kräuterseminar Rest. «Splendid» Turbenthal. – 13. und 27. Mai: Frühjahrspilze bestimmen, Vereinslokal. – 7. Juli: Vereinsreise. – 18. August: Leehüttli mit Lernexkursion. Besammlung 10.15 Uhr Werkhof BWT.

**Nord Vaudois – Yverdon.** Programme annuel 2002. Séances de détermination dès 20 h 15 au local de la Société, Anciennes Casernes, Pavillon des Officiers, au premier étage, les lundis 15, 22 et 29 avril, lundi 6 mai, du lundi 12 août au lundi 4 novembre, sauf le lundi du Jeûne Fédéral, le 16

septembre. Sorties d'étude: dimanche 8 septembre Montagne-la-Ville, resp. Raymond Gamy; dimanche 22 septembre Le Noirmont (Les Paccots), resp. Roland Bertholet; dimanche 6 octobre Refuge de Gressy, resp. Gilbert Brodard; dimanche 13 octobre Grand-Moille, Essertines, resp. Patrice Nicollin. Soirée d'automne, samedi 2 novembre, grande salle de Cronay, organisation M. et M<sup>me</sup> Gilbert Brodard assistés de MM<sup>es</sup> Élisabeth Frauchiger et Françoise Panasci.

**Ostermundigen.** Pilzbestimmungskurs 2002 für Einsteiger und Kenner: Kursbeginn Montag, 29. April, Kursende Samstag, 26. Oktober: 30 Lektionen über die wichtigsten Themen aus dem Reich der Pilze: Grundbegriffe, Pilze und ihr Umfeld, Pilzliteratur; Giftpilze und ihre Doppelgänger, Pilzgifte und ihre Gefahren; Wichtige Speisepilze erkennen und bestimmen; Pilzfamilien; Sammelvorschriften und -regeln, Pilzschatz, Pilzkontrolle: Sinn und Zweck; Abend-Exkursion. Zwei Ganztagesexkursionen: Gurnigel oder Emmental oder Jura oder Berner Oberland; Pilzbestimmungen mit Frischpilzen; Kochdemonstration mit Mittagessen. Interessenten melden sich bei Werner Zimmermann, Feld 6, 3045 Meikirch, Tel. 031 829 41 04.

Jahresprogramm 2002: April: Workshop zum Pilzsaison-Einstieg (Einladung). – Samstag, 11. Mai: Maibummel-Exkursion gemäss Spezialprogramm (Gast ist der Pilzverein Le Locle). – Mittwoch, 26. Juni, 18.30 Uhr: Abend-Exkursion bei schönem Wetter mit Brätlen, Verpflegung mitnehmen; Treffpunkt gemäss Einladung. – Samstag, 29. Juni: «Rencontre franco-suisse», Exkursion Neuenburger Jura mit den Pilzvereinen Le Locle und Morteau (France) gemäss Einladung. – Sonntag, 18. August: Familien-Picknick im «Sädelbach» mit Pilzbestimmungswettbewerb (Einladung). – Montag, 19. August, 19.30 Uhr: 1. Bestimmungsabend, Schulhaus Rothus, Pilzmaterial und Bestimmungsbücher mitbringen! – Samstag, 24. August: Ganztagesexkursion Gurnigel oder Emmental oder Jura oder Berner Oberland, 7.30 Uhr, Besammlung siehe unten. Picknick mitnehmen. – Montag, 9. September, 19.30 Uhr: 2. Bestimmungsabend, Schulhaus Rothus, Pilzmaterial und Bestimmungsbücher mitbringen! – Sonntag, 22. September: Ganztagesexkursion Gurnigel oder Emmental oder Jura oder Berner Oberland, 7.30 Uhr,

Besammlung siehe unten. Picknick mitnehmen.

– Montag, 23. September, 19.30 Uhr: 3. Bestimmungsabend, Schulhaus Rothus, Pilzmaterial und Bestimmungsbücher mitbringen! – Freitag/Samstag/Sonntag, 27.–29. September: Mitarbeit «Grosse Pilzschaus 2002» im Saalbau Tell, Ostermundigen. – Samstag, 12. Oktober, 7.30 Uhr: Vormittags-Pilzexkursion in der Region Bern, Besammlung siehe unten. Rückkehr etwa um 11.30 Uhr. – Montag, 21. Oktober, 19.30 Uhr: 4. Bestimmungsabend, Schulhaus Rothus, Pilzmaterial und Bestimmungsbücher mitbringen! – Freitag, 22. November: Altjahrstreff gemäss Einladung. – Montag, 3. März 2003, 20 Uhr: Hauptversammlung im «Tell» Ostermundigen. Lokal für Kurse und Pilzbestimmungsabende: Schulhaus Rothus (Chemie-/Physik-Zimmer), Wegmühlegässli 103, Bolligen; jeweils von 19.30 Uhr bis etwa 21.45 Uhr.

Besammlung für Exkursionen um 7.30 Uhr, Parkplatz POST/Swisscom-Kugelpavillon bei der Bus-Haltestelle Waldeck in Ostermundigen.

**Schlieren.** Sonntag, 21. April (oder 28. April): Frühjahrsexkursion mit Picknick an der Thur. – An den Montagen 27. Mai, 10. Juni, 24. Juni und 8. Juli: Hock im Rest. «Frohsinn» (mit oder ohne Pilze). – Freitag, 26. Juli: Grillplausch im Fischerhaus (gem. sep. Einladung). – Ab Montag, 15. Juli bis 4. August hat das Restaurant «Frohsinn» Betriebsferien. – Samstag/Sonntag, 10./11. August: Fischessen im Garten des Klosters Fahr, Unterengstringen. – Ab Montag, 5. August, bis Montag, 4. November, jeden Montag ab 20 Uhr: Pilzbestimmung im Restaurant «Frohsinn» Schlieren. – Samstag/Sonntag, 17./18. August: Pilzbestimmentagung in Einsiedeln, siehe Pilzzeitschrift. – Samstag, 7. September: Schlieremer Herbstmarkt (gem. sep. Information). – September-Oktober, Exkursionen mit Picknick (werden jeweils individuell festgelegt und am Montagabend bekannt gegeben). – Montag, 4. November: Mitgliederversammlung und Pilzsaison-Schlussabend im Restaurant «Frohsinn», Schlieren. – Freitag, 6. Dezember: Schlusshöck mit Lottomatch im Restaurant «Frohsinn» (gem. sep. Einladung).

**St. Gallen.** Montag, 29. April, 19 Uhr: Kurs: Koordinaten lesen; Referentin: Helena Fehr, Präsidentin. Anschliessend (etwa um 20.30 Uhr) Monatstreff im Rest. «Vorstadtbeiz» St. Gallen. – Samstag, 25. Mai, Beginn 9 Uhr

bei der Försterschule Maienfeld GR: Exkursion im Raum Maienfeld: Wald- und Baumkunde. Führung mit einem Förster. Treffpunkt um 8 Uhr beim Bahnhof Heerbrugg, dann Fahrt mit möglichst wenigen Autos nach Maienfeld. Bitte beachten: Wald- und wettertaugliche Ausstattung. Verpflegung aus dem Rucksack, Grillieren bei gutem Wetter. – Montag, 27. Mai, 19 Uhr: Kurs: Pflanzengesellschaften; Referentin: Helena Fehr, Präsidentin. Anschliessend (etwa um 20.30 Uhr) Monats treff im Rest. «Vorstadtbeiz» St. Gallen. – Samstag, 1. Juni, 9.30 Uhr: Blumenwanderung im Gebiet Dünserberg (Vorarlberg). Treffpunkt beim Zollamt Diepoldsau auf der Schweizerseite.

Auskunft über die Durchführung am 31. Mai ab 17 Uhr bis 1. Juni, 9 Uhr: Regio-Info-Telefon: 1600 - 071 Rubrik 3 (Vereine).

**Thun.** Am 6. März trafen sich 39 Mitglieder zur 76. Hauptversammlung. Ehrend wurde des verstorbenen langjährigen Mitgliedes Ruedi Bacher gedacht. Leider trat Peter Rohrer als Technischer Leiter zurück. Sein Nachfolger, Fred Brunner, der seit 1993 dem Vorstand angehört, muss eine bedeutende Lücke füllen! Peter Rohrer wurde für seine grossen Verdienste zum Ehrenmitglied ernannt. Für langjährige Mitgliedschaft wurden gefeiert: Rosa Schädelin (50 Jahre) und Sergio Ravani (25 Jahre). Sergio wurde zum Ehrenmitglied gewählt. Im Vorstand nimmt neu Beat Lehnher Einsitz.

Neben dem Rückblick von Frédéric Nydegger auf das Jubiläumsjahr stellte Peter Rohrer zum letzten Mal das Tätigkeitsprogramm 2002 vor. Es wird allen Mitgliedern zugestellt.

**Thurgau.** Sonntag, 28. April: Frühjahrs- exkursion, Organisation: Joachim Dürst, Frauenfeld, 052 720 51 89, fachliche Leitung: Joachim Dürst. Treffpunkt: 9.15 Uhr Marktplatz Frauenfeld, Verpflegung aus dem Rucksack. – Samstag, 8. Juni: Brauseminar, wir besuchen eine Bierbrauerei. Organisation und Infos: Ernst Wickihalder, Bülach 01 860 75 83, Kosten Fr. 40.–, Anmeldung bis 18. April an Ernst Wickihalder. Mindestteilnehmerzahl: 12.

Hinweis in eigener Sache: Das detaillierte Jahresprogramm kann im Internet unter [www.pilzzeitung.ch](http://www.pilzzeitung.ch) abgerufen oder beim Präsidenten Matthias Steudler, Gachnangerstr. 6, 8500 Gerlikon, 052 721 78 27 bezogen werden.

**Winterthur.** Montag, 22. April, ab 19.30 Uhr: Bestimmungsabend im Vereinslokal. – Sonntag, 26. Mai: Exkursion «Pflanzen». – Montag, 3. Juni, ab 19.30 Uhr: Bestimmungs- abend im Vereinslokal. – Montag, 24. Juni: Abendbummel.

**Zürich.** Rest. «Albisriederhaus», 8047 Zürich. Jeden Montag um 20 Uhr: freie Zusammenkunft und Studium des aufliegenden Pilzmaterials. – Montag, 6. Mai, 20 Uhr: Quartalsversammlung, anschliessend Vortrag T. Meyer: «Pilz- streifzüge in den Wäldern von Embrach». – Montag, 3. Juni, 20 Uhr: H.-P. Kellerhals: «Pilze und die Mathematik».

## Pilzparadies British Columbia/Canada

Pilze sammeln, Angeln, Jagen, Reiten und anderes mehr in der unverfälschten Natur Westkanadas bietet unvergessliche Abenteuer.

Komfortable und günstige Möglichkeiten bereits ab CAN 50.–/Tag mit kompetenter Beratung durch Schweizer vor Ort.

**ab 2002:**

**14-tägige Gruppenreisen bis 8 Personen, mit Schweizer Reiseleiter**

Lernen Sie die Perlen von British Columbia ohne Stress und zu pilzlerfreundlichen Preisen kennen.

Mehr Informationen bei

Albin Bleiker, Feldhofweg 32, 5432 Neuenhof AG, Tel. 056 406 12 51,  
[albin.bleiker@afra.ch](mailto:albin.bleiker@afra.ch) oder bei

[studer@wlake.com](mailto:studer@wlake.com) oder

[http://www.fischerweb.ch/ein\\_schweizer\\_in\\_kanada.htm](http://www.fischerweb.ch/ein_schweizer_in_kanada.htm)

Adressberichtigung melden.

027-066

193

**René Siegenthaler  
Moorschwand 1601  
8815 Horgenberg**

AZB

3084 Wabern



**Dasyscyphus bicolor, Zweifarbiges Haarbecherchen.**

Foto: G. Martinelli

**Korrespondenzadressen / Correspondance**

1. **Redaktionelles SZP (deutsch, italienisch):** Ivan Cucchi, Rigistrasse 23, 8912 Obfelden / **Publications dans le BSM (français):** Jean-Jacques Roth, Chemin Babel 2, 1257 Bardonnex

2. **Adressänderungen, Abonnemente, Mitgliederlisten, Etiketten / Changements d'adresse, abonnements, liste de membres, étiquettes:**  
Ruedi Greber, Hasenbüelweg 32, 6300 Zug, Tel. P 041 711 06 06, G 041 709 14 87, E-Mail: greberzug@bluewin.ch

3. **Verbandsbuchhandel / Librairie:**

Beat Dahinden, Bahnhofstrasse 2, 6110 Wolhusen, E-Mail: bd@bluewin.ch

4. **Andere Korrespondenz / Autre correspondance:**  
VSVP/USSM, Hans Fluri, Hinterfeld 4b, 8852 Altendorf